

**PL Instrukcja obsługi****Ładowarka ogni cylindrycznych BTL-8**

Nr zam. 2207471

**Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt służy do ładowania akumulatorów o konstrukcji AA/Mignon i AAA/Micro. Można używać tylko akumulatorów NiMH. Dostępny prąd ładowania wynosi od 500 mA (akumulatory AA) do 250 mA (akumulatory AAA). Jest ona wyposażona w osiem wnek do ładowania. Prąd ładowania jest automatycznie ustawiany przez samo urządzenie. Ładowarka wykrywa uszkodzone akumulatory i baterie włożone przez pomyłkę. Wbudowane w produkt są również zabezpieczenia przed odwrótną polaryzacją i zwarciem oraz przed przeciążeniem. Wskaźnik LCD stanu pokazuje, kiedy akumulator jest w trakcie ładowania lub kiedy osiągnięto pełny poziom naładowania akumulatora lub włożono uszkodzony akumulator.

Ładowarka jest wyposażona w jedno wejście zasilania Micro USB i jedno wejście zasilania USB typu C i jest zasilana z zewnętrznego źródła zasilania (nie zawarte w zestawie). Dostarczony kabel USB (Micro-USB) służy do podłączenia do zasilania elektrycznego za pomocą dostępnego oddzielnie zasilacza wtykowego USB (5 V/DC, maks. 2 A). Alternatywnie, można użyć kabla USB typu C (nie dołączony do zestawu).

Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku wewnętrznego. Stosowanie dozwolone jest tylko w pomieszczeniach zamkniętych, tzn. nie na zewnątrz. Należy koniecznie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji, produktu nie można w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcie, pożar, porażenie prądem itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi krajowymi i europejskimi wymogami prawnymi. Wszystkie zawarte w instrukcji obsługi nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

**Zakres dostawy**

- Ładowarka ogni cylindrycznych
- Kabel micro USB 2.0 (ok. 50 cm)
- Instrukcja obsługi

**Aktualne instrukcje obsługi**

Aktualne instrukcje obsługi można pobrać, klikając link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub skanując przedstawiony kod QR. Przestrzegaj instrukcji na stronie internetowej.

**Objaśnienie symboli**

Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy istnieje ryzyko dla zdrowia, np. na skutek porażenia prądem.



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkowania, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki można znaleźć przy specjalnych poradach i wskazówkach związanych z obsługą.



Urządzenie zostało skonstruowane według klasy ochrony III. Klasa ochronności III obejmuje urządzenia elektryczne o niskim napięciu zasilania (< 50 V) poprzez transformator ochronny lub baterie / akumulatory / energię solarną itp.



Produkt może być ustawiany i eksploatowany tylko w suchych, zamkniętych, wewnętrznych pomieszczeniach. Produkt nie może być wilgotny lub mokry, istnieje wówczas zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem!



Symbol ten przypomina, aby przeczytać instrukcję obsługi danego produktu.



Urządzenie posiada certyfikat CE i spełnia niezbędne wytyczne krajowe i europejskie.

**Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji dotyczących prawidłowego użytkowania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym, w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

**a) Ogólne informacje**

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiaj materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Chroń produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
  - posiada widoczne uszkodzenia,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach, lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Przestrzegaj również wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których zostanie podłączony produkt.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii zasady działania, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy przeprowadzać może wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

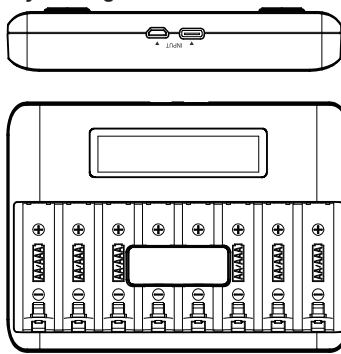
**b) Osoby i produkt**

- Produkt można używać wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Produkt nie może zostać zawilgocony ani zamoczony.
- Ładowarkę należy umieścić na stabilnej, płaskiej, czystej i odpowiednio dużej powierzchni.
- Ładowarki nigdy nie wolno stawiać na powierzchniach łatwopalnych (np. na dywanach, obrusach). Zawsze używaj odpowiedniej, niepalnej i odpornej na ciepło podkładki. Trzymaj ładowarkę z dala od palnych lub łatwopalnych materiałów (np. zasłon).
- W pobliżu urządzenia nie wolno stawiać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów lub roślin. Przedostanie się cieczy do ładowarki spowoduje jej zniszczenie, poza tym istnieje wysokie ryzyko pożaru lub wybuchu.
- W takim przypadku należy natychmiast odłączyć produkt od napięcia roboczego, wyjąć ew. wszystkie włożone akumulatory. Nie używaj więcej ładowarki, lecz przekaz ją do specjalistycznego warsztatu.
- Ładowarki nie należy stawiać bez odpowiedniej osłony na powierzchniach wartościowych mebli. W przeciwnym razie mogą pojawić się rysy, odciski lub przebarwienia.
- Dzieci mogą używać tej ładowarki tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

**c) Wskazówki dotyczące akumulatorów**

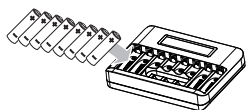
- Akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno pozostawiać akumulatorów bez nadzoru, ponieważ istnieje ryzyko, że zostaną połknięte przez dzieci lub zwierzęta. Jeśli tak się zdarzy, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem!
- Nigdy nie wolno powodować zwarć akumulatorów, demontować ich ani wrzucać do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Po zakończeniu programu ładowania wyjmij akumulatory z ładowarki.
- Nieszczelne lub uszkodzone akumulatory mogą spowodować przy dotknięciu poparzenia chemiczne skóry. Z tego względu w takim przypadku należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.
- Płyny wyciekające z akumulatorów są chemicznie bardzo agresywne. Przedmioty lub obiekty, które wejdą z nimi w kontakt, mogą ulec znacznym uszkodzeniom. Dlatego też przechowuj akumulatory w odpowiednim miejscu.
- Konwencjonalne, jednorazowe baterie nie mogą być ładowane. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu! Ładuj tylko akumulatory przeznaczone do tego celu.
- Zawsze zwracaj uwagę na prawidłową biegunowość podczas wkładania akumulatorów (przestrzegaj oznaczenia plus/+ i minus/-).

## Elementy obsługowe

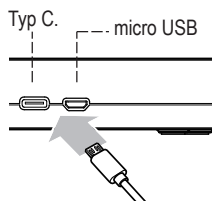


## Uruchomienie

### a) Wkładanie i ładowanie akumulatorów



- Zachowując prawidłową biegunowość włóż odpowiedni akumulator do komory akumulatora, w celu jego naładowania, (przestrzegaj oznaczenia Plus/+ i Minus/- w komorze akumulatora lub na akumulatorze). Można włożyć do 8 akumulatorów.



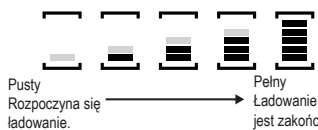
- Podłącz złącze micro USB lub złącze USB typu C ładowarki do zasilania elektrycznego (koncentrator lub ładowarka o mocy zgodnej ze "Danymi technicznymi") za pomocą kabla USB (kabel micro USB jest dołączony do produktu, kabel USB typu C należy zakupić oddzielnie).

→ Jest to bezpieczne i możliwe po podłączeniu obu złączy (USB typu C i micro USB) do zasilania elektrycznego. Ładowarka pobiera prąd z mocniejszego źródła zasilania, ale nigdy więcej niż maksymalna wymagana moc.

- Wyświetlacz LC zaświeci się. Ładowarka wykrywa stan każdego akumulatora w komorze ładowania. Rozpoczyna się ładowanie i jest ono sygnalizowane za pomocą bieżących pasków wraz z napisem "CHARGE". Przeczytaj również punkt "b) Stan naładowania i wskazania wyświetlacza".
- Jeśli na wyświetlaczu LC pojawi się komunikat o błędzie "ERROR", oznacza to, że akumulator jest uszkodzony lub została włożona bateria. Natychmiast wyjmij włożoną baterię / włożone baterie z danych komór akumulatora. Należy je odpowiednio wymienić lub włożyć sprawne akumulatory.
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany i ładowanie jest zakończone, pojawia się napis "FINISH".

→ Komunikat o błędzie odnosi się w równym stopniu do wszystkich komór akumulatorów. Należy sprawdzić poprzez pojedyncze wyjmowanie, który akumulator w której komorze lub która komora jest dotknięta komunikatem o błędzie.

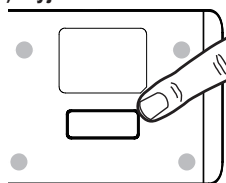
### b) Poziom naładowania i wskazania wyświetlacza



Migający wyświetlacz pokazuje postęp procesu ładowania. Każdy poszczególny segment paska oznacza wyższy poziom naładowania. Kiedy wszystkie paski się świecą, akumulator jest w pełni naładowany.

- CHARGE** Akumulator/akumulatory są ładowane.
- FINISH** Ładowanie jest zakończone, ponieważ akumulator jest w pełni naładowany.
- ERROR** Włożona jest bateria lub zwarty, uszkodzony akumulator. Komunikat dotyczy wszystkich komór ładowania. Zlokalizuj odpowiedni wadliwy akumulator lub baterie, które zostały włożone przez pomyłkę.

### c) Wyjmowanie akumulatorów po naładowaniu



- Wyjmij akumulatory z ładowarki, gdy są w pełni naładowane.
- Wypchnij środkowe akumulatory z komory akumulatora od dołu przez otwór w środku ładowarki. Pozostałe akumulatory można wtedy wyjąć palcem z boku.
- Odcłącz ładowarkę od zasilania elektrycznego, gdy nie jest już używana.

## d) Czasy ładowania

Ładowarka może wybrać dwie różne moce wejściowe (5 V/DC 1 A lub 2 A).

Na czas potrzebny do ładowania ma wpływ pojemność, konstrukcja i stan akumulatorów dla poszczególnych konstrukcji w następujący sposób:

Wielkość	Ilość akumulatorów	Moc wejściowa	Prąd ładowania	Pojemność	Czas
AA	1-8	5 V/DC, 2 A	500 mA	2000-2500 mAh	5-6 godzin
AAA	1-8	5 V/DC, 2 A	250 mA	800-1000 mAh	4-5 godzin
AA	1-4	5 V/DC, 1 A	500 mA	2000-2500 mAh	5-6 godzin
AA	5-8	5 V/DC, 1 A	250 mA	2000-2500 mAh	10-20 godzin
AAA	1-8	5 V/DC, 1 A	250 mA	800-1000 mAh	4-5 godzin

## Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed każdym czyszczeniem odłączaj produkt od zasilania elektrycznego. Nie zanurzaj go w wodzie.
- W żadnym wypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, płynu czyszczącego na bazie alkoholu ani innych chemicznych roztworów, gdyż mogą one uszkodzić obudowę lub nawet negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.
- Do czyszczenia produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.

## Utylizacja

### a) Produkt



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Należy wyjąć wszystkie włożone akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu.

### b) Baterie/akumulatory



Użytkownik końcowy jest prawnie (rozporządzenie w sprawie baterii) zobowiązany do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów; utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana.

Baterie/akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone zamieszczonym obok symbolem, który wskazuje na zakaz ich utylizacji z odpadami gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kosza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do sklepów producenta lub we wszystkich punktach, gdzie sprzedawane są baterie. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## Dane techniczne

Napięcie/natężenie wejściowe.....	5 V/DC, maks. 2 A (przez micro USB / USB typu C)
Napięcie/prąd ładowania .....	maks. 1,4 V/DC
Moc.....	AA: 500 mA (1-8 szt.) AAA: 250 mA (1-8 szt.)
Prąd ładowania.....	maks. każda komora (AA) 500 mA
Prąd ładowania.....	maks. każda komora (AAA) 250 mA
Komory ładowania .....	8 komór
Obsługiwane typy akumulatorów.....	NiMH (AA/AAA)
Długość kabla USB.....	50 cm
Warunki eksploatacji.....	+10 do +55 °C, 10 – 90 % wilgotności względnej powietrza (bez kondensacji)
Warunki przechowywania.....	0 do +35 °C, 5 – 95 % wilgotności względnej powietrza (bez kondensacji)
Wymiary (dł. × szer. × wys.) .....	137 x 100 x 25 mm
Ciężar .....	150 g (ładowarka)

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie do tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*2207471\_v2\_0320\_02\_DS\_m\_PL\_(1)